

# Experience CUHK 香港中文大学 International Summer School 2017



中国語講座  
と  
文化交流  
プログラム  
(3週間)

CUHKの学生と  
英語での  
海外ビジネス  
フィールドワーク  
(1週間)

## 2017年度夏学期 一橋大学 短期海外研修 (香港)



香港中文大学インターナショナルサマースクール  
&  
海外ビジネスフィールドワーク

### 参加者募集のご案内

2017年8月4日 (金) ~9月3日 (日) 31日間

香港中文大学の3週間サマープログラムにて中国語学研修を受講したのち、一橋大学&香港中文大学生との混成チームで1週間、英語をベースに、企業の課題に取り組む課題解決型 (PBL型) プログラムで実践的な市場調査やビジネス提案作成を体験する。異文化理解と社会人素養の醸成を目的としたプログラムです。

研修費用：370,000円程度 (一橋大学から研修費用の一部補助あり)

企画：一橋大学 国際教育センター・学務部国際課

旅行企画・実施：地球の歩き方T&E

このたび、皆様にこのプログラムをご案内するにあたり、代表者として一橋大学と協議の上、次項以降のとおり研修企画を立案します。受注型企画旅行契約 (団体・グループ契約) は本パンフレットに記載した条件により、団体の構成員の当該契約に関する一切の権限を有しているお客様の代表者を契約責任者として締結する旅行契約で、今後の旅行のやりとりや取引についても弊社と代表者の間で行うこととなります。次項以降の日程・条件等をご検討の上、ご参加の場合、参加申込書を期日までにご提出ください。なお、本書面に記載のない事項については弊社旅行業約款 (受注型企画旅行契約) によります。

## 香港中文大学

1963年に創立された香港中文大学は、常に将来を見据えて進む研究型総合大学です。グローバルな視野を持って、伝統と現代を結合させ、中国と西洋を融合させるというミッションを担っています。世界各地から学生、教師陣を迎え、研究及び教育の質の高さは世界的に高い評価を受けています。西洋の思想と中国の伝統を融合させた教育理念を持つ香港中文大学には、世界各地から集まる留学生が求めている「チャレンジングな学習経験」と「啓発的な文化体験」があります。

## ～語学研修&海外ビジネスフィールドワーク プログラム概要～

### ▼語学研修の特色▼

**優秀な教師陣&少人数クラス:** 香港中文大学インターナショナルサマースクールの全てのコースは、大学の専門的な訓練を受けた経験豊富な言語教師陣が担当します。

**グループサポート:** 同じレベルの参加者が4-6人のグループになり、グループ別にオリエンテーション、言語活動、口頭訓練、チュートリアルクラス、日帰り見学旅行などのようなさまざまな活動を行います。訓練を受けた中文大学の学生がティーチングアシスタント、またはアンバサダーとして各グループをリードします。

**文化体験プログラム:** 中国語プログラムでは、土曜日には香港、マカオと深圳を巡る日帰り見学旅行を予定しています。中国の文化遺産、3都市それぞれの独特の文化や社会に触れることができます。

### ▼海外ビジネスフィールドワークの概要▼ リアルな海外ビジネス課題への取組からの刺激と学び

香港中文大学生と一橋大生の混合で1チーム6-9名で編成し、3-4チームに分かれ現地企業複数社から課題を与えられる。各チーム、二つの企業の課題に取り組む。プログラム期間中は基本的に英語でディスカッションを行い、現地での市場調査を実施、その調査結果を元にビジネス提案を作成し、課題提供企業の方に対して英語で発表する。

語学研修：実践的な北京語学習  
(3週間)

「聞く・話す」主体の言語能力学習により、中国語を学ぶモチベーションが向上。文化体験、楽しいイベントを通じて他国他大学の参加者との有意義な交流。



海外ビジネスフィールドワーク：アウェイで活躍できる社会人素養の育成  
(課題解決型(PBL型)プログラム 1週間)

初日：課題提供企業の訪問と戦略会議



2日-4日目：現地での市場調査とビジネス提案作成会議



5日目：成果報告会



## ～一橋大学短期海外研修実施概要(受注型企画旅行)～

- ◆期間：2017年8月4日(金)～9月3日(日)30泊31日
- ◆出発地：羽田空港(国際線ターミナル)
- ◆研修実施機関：香港中文大学及び現地の課題提供企業
- ◆研修内容：中国語研修3週間(ボキャブラリー、文法、場面別コミュニケーション、プレゼンテーション、日常会話)に加え、海外ビジネスフィールドワーク1週間
- ◆添乗員：同行しません
- ◆現地サポートスタッフ：海外ビジネスフィールドワークの期間は、日本語・英語ができる弊社スタッフが、皆様のサポートを致します。
- ◆利用運送機関：[国際線]直行便(エコノミークラス利用)  
[空港送迎]専用バス
- ◆宿泊：香港中文大学学生寮(2名1室バスルーム共用)&メトロパークホテル カオルーン(2名1室)  
※3名1室の可能性もあります。1人部屋希望の場合は、別途追加料金を頂戴します。
- ◆食事：日程表記載の食事以外は含まれておりません。各自でご用意願います。
- ◆最少催行人員：6名(ただし、最大12名まで)
- ◆研修費用：お一人様370,000円程度(一橋大学から研修費用の一部補助あり)

### ～研修費用に含まれるもの～

行程中の往復航空運賃/空港から滞在先への往復送迎/研修先の手配料/滞在費/夕食2回/同行費用/研修コーディネーター費/ビザ申請手数料/海外旅行傷害保険料/燃油サーチャージ/旅行取扱手数料/  
国内空港施設使用料(2,610円)・海外空港諸税(2,000円)

### ～研修費用に含まれないもの～

現地滞在中および現地でのリサーチやフィールドワーク時の交通費/国内移動費/超過手荷物料金/  
個人的な諸雑費/渡航手続費用(パスポート取得料等)

## 《本研修プログラムで経験・学べること》

1. 香港中文大学のInternational Summer Schoolに参加し、3週間中国語研修を受講
2. 香港中文大学との海外ビジネスフィールドワークとして、企業のビジネス課題に対して、市場調査とビジネス提案作成に臨む
3. 現地学生と共に英語・中国語を駆使し、異文化コミュニケーション能力を磨き、Team Buildingや現地ビジネスのリアルな実態に触れ、現地の視野や感覚、想定外の事象や困難を乗り越える柔軟な実行力を実体験から学ぶ

### 香港中文大学 International Summer School スケジュール

### 香港中文大学 語学研修 (21日間)

2017年  
8月4日(金)  
～8月26日(土)

日付	都市名	便名	概要	滞在	食事	
08/04(金)	東京 香港	NH859	07:00 羽田空港(国際線ターミナル)集合 08:55 空路香港へ 12:30 到着後学生寮にチェックイン	学生寮	基本各自でお取りください(8/25夕食以外)	
08/05(土)	香港		[終日] 休講	学生寮		
08/06(日)	香港		[午前] オリエンテーション [午後] 香港市内見学旅行(予定)	学生寮		
08/07(月) ～ 08/11(金)	香港		[終日] 香港中文大学語学プログラム開講 (CUHK International Summer School)	学生寮		
08/12(土)	香港		[終日] マカオを巡る日帰り見学旅行(予定)	学生寮		
08/13(日)	香港		[終日] 休講	学生寮		
08/14(月) ～ 08/18(金)	香港		[終日] 香港中文大学語学プログラム開講 (CUHK International Summer School)	学生寮		
08/19(土)	香港		[終日] 深圳を巡る日帰り見学旅行(予定)	学生寮		
08/20(日)	香港		[終日] 休講	学生寮		
08/21(月) ～ 08/24(木)	香港		[終日] 香港中文大学語学プログラム開講 (CUHK International Summer School)	学生寮		
08/25(金)	香港		修了試験 [夕方] Farewell Dinner	学生寮		夕
08/26(土)	香港		[終日] 荷造り・清掃など退寮準備	学生寮		

### 海外ビジネス フィールドワーク スケジュール

### 香港中文大学 X 一橋大学 マーケティング調査 & コンサルティング (8日間)

2017年  
8月27日(日)  
～9月3日(日)

日付	都市名	便名	概要	滞在	食事	
08/27(日)	香港		[終日] CUHK寮からホテルへ移動 (移動後、自由行動)	ホテル	基本各自でお取りください(9/1夕食以外)	
08/28(月)	香港		[午前中]オリエンテーション 14:00 一橋学生からCUHK学生へのプレゼンテーション 14:30 プログラムに関する説明 15:00 フィールドワークの戦略会議と翌日スケジュール作成	ホテル		
08/29(火)	香港		[終日] 香港島(予定)にて香港消費者向けに市場調査をCUHK学生と共同で実施	ホテル		
08/30(水)	香港		[終日] 九龍半島(予定)にて香港消費者向けに市場調査をCUHK学生と共同で実施	ホテル		
08/31(木)	香港		[終日] CUHKキャンパス内(予定)にて主に香港学生向けにSNSを通じ市場調査をCUHK学生と共同で実施し、プレゼン資料を作成	ホテル		
09/01(金)	香港		[午前中] CUHKにてプレゼン準備 15:00 プレゼン会場に移動 16:00 成果報告会 19:00 懇親会	ホテル		夕
09/02(土)	香港		[終日] CUHK学生との交流	ホテル		
09/03(日)	香港 東京	NH860	出発まで自由行動 専用車にて空港へ移動 14:30 空路東京へ 19:40 到着後 現地解散			

### 【海外ビジネスフィールドワーク プログラム】課題(テーマ)過去事例

- ◆総合商社・食品部門: 現地市場の日本食市場1,000億円を2,000億円にするための施策
- ◆総合商社・繊維事業会社: 某デイパックブランドの現地での認知度向上のための広報戦略構築
- ◆大手リゾートホテルチェーン: 香港からのインバウンド観光客集客のための魅力的な観光プラン検討
- ◆大手美容チェーン: 現地での美容室向け日本製品の業務用卸業展開の可能性について



# ～ お問い合わせ・参加申し込みからご出発までの大まかな流れ ～

1. 4月5日(水):研修説明会 場所:国際研究館2階 教室 2 時間:(1回目)13:15～14:05  
(2回目)14:10～15:00
2. 4月21日(金):参加申請書提出締切
3. 4月26日(水):参加希望者面接
4. 5月上旬:派遣候補者の選定→参加者の決定  
本研修参加申込書の提出とパスポートコピーの提出等  
※旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、当社が申込書及び申込金を受領したときに成立します。
5. 5月31日まで:参加予定者は香港中文大学のホームページにて研修参加登録を行う
6. 4月～7月:事前オリエンテーション(渡航手続き、VISA申請等の説明もあるため、出席必須)  
5月中旬:VISA申請時には、英文残高証明書(残高 HKD25,000以上)、残高証明書本人のパスポート、親の署名等、必要事項に関してご説明致します。
7. 研修費用のお支払い:6月中旬予定  
**<<参加条件>>『出発前までに』大学指定の海外旅行保険への加入**  
病氣、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償金請求や賠償金の回収が大変困難なのが実情です。これらの治療費、移送費、また死亡・後遺障害等を担保するため、一橋大学が指定する海外旅行保険にご加入いただけます。加入については、5月上旬に予定している事前オリエンテーションにて地球の歩き方T&Eよりご案内いたします。
8. 8月4日(金):ご出発
9. 9月6日(水):(帰国後)研修報告会

## 旅行条件(抜粋)

お申込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取り下さい。

### ●旅行代金に含まれるもの

- (1)航空運賃:日程表通りの全ての利用航空運賃(エコノミークラス)
- (2)空港施設使用料:国内所定の空港施設使用料
- (3)空港諸税:国内所定の空港税、出国税及びこれに類する諸税
- (4)燃油特別付加運賃:航空会社が旅客に対し一律に付加するもの
- (5)航空保安料:航空会社が旅客に対し一律に付加するもの
- (6)受託手荷物運搬料金:航空会社規定内の手荷物運搬に関わる費用
- (7)空港送迎費用(往復) (8)全ての研修費用
- (9)宿泊費用(寮・ホテル/宿泊手配料) (10)食事費用(夕食2回のみ)
- (11)企画料金

### ●旅行代金に含まれないもの

- (1)行程表以外に行動される場合の費用
- (2)交通費:ご自宅から発着空港までの国内交通費及び現地での交通費
- (3)超過手荷物運搬料金:上記手荷物規定の範囲を超えるもの
- (4)任意海外旅行保険:任意に加入いただく海外旅行傷害保険料
- (5)食事費用:上記食事費用に含まれる以外のもの
- (6)教材費:※代金に含まれない場合もございます
- (7)旅券印紙代:5年用/11,000円 10年用/16,000円
- (8)その他:個人的な諸費用(電話代、クリーニング代、追加飲食費等)

### ●当社の理由による旅行の中止

申込人員が最少催行人員に満たなかった場合は催行を中止にする場合があります。その場合は出発日の30日前までに通知いたします。

### ●お客様による旅行契約の解除(取消料)

解除時期等	取消料	
下記以外の場合	企画料金に相当する金額	
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	ご出発1カ月前～	旅行代金の20%
	ご出発3日前～	旅行代金の50%
	ご出発当日、旅行開始後の解除	旅行代金の100%

### ●旅行契約の内容及び旅行代金の変更

当社は天災地変、戦乱、運輸機関における争議行為、官公署の命令、その他の当社の管理できない事由が生じた場合、契約内容を変更することがあります。増額の場合は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって15日目にあたる日より前にお知らせします。

### ●旅行条件の基準日

当社は当社又は手配代行者がお客様に損害を与えたときは損害を賠償いたします。(お荷物に関する賠償限度額は1人15万円)但し、次の場合は責任を負いません。天災地変、戦乱、移動、運送、宿泊施設の事故もしくは火災、運送機関の遅延、不通またはこれらの為に生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止、官公署の命令、伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難等。

### ●特別補償

当社は、当社が実施する企画旅行に参加する旅行者がその企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によって、身体に傷害を被ったときに、本章から第四章までの規程により、旅行者またはその法定相続人に死亡補償金、後遺障がい補償金、入院見舞金及び通院見舞金を支払います。

### ●受注型企画旅行約款について

この条件書の定めない事項は当社受注型企画旅行業約款によります。当社旅行業約款をご希望の方は、当社にご請求ください。  
◎当社はいかなる場合でも旅行の再実施はいたしません。

### ●旅行条件の基準日

この旅行条件は平成27年9月11日現在を基準としております。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からのご説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく下記の取扱管理者にお尋ねください。

## お問い合わせは

地球の歩き方T&E **03-5362-7994**  
成功するグローバル人材デスク e-mail: tabiisara@arukikata.jp  
〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王新宿追分ビル5階

### 《旅行企画実施》

株式会社地球の歩き方T&E 観光庁長官登録旅行業1685号  
〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王追分新宿ビル5F  
TEL: 03-5362-7994 FAX: 03-5362-7531  
営業時間: 月～金曜 10:00～18:00 土日祝日休  
総合旅行業務取扱管理者: 勝田 圭信